

# KE501 Elektro - Leitungssucher Kit KE501 Electric - Cable Finder Kit

## EASYTEST<sup>500</sup>

## PROBE<sup>510</sup>



**KURTH  
ELECTRONIC**



### Elektro - Leitungssucher Kit

- Sechs Suchfrequenzen
- Hohe Ausgangsleistung
- Findet Kabel auch unter Putz
- Präzise Adernpaaridentifizierung
- **Überspannungsgeschützt bis 500 V AC**
- Signal LED mit Störsignal Filter
- Taschenlampen Funktion

### Electric - Cable Finder Kit

- Six built-in tones
- High power output
- Cable tracking inside walls
- Precise pair identifying
- **Over voltage protected up to 500 V AC**
- Signal strength LED with noise filter
- Torch light built in

**Elektro - Leitungssucher Kit für die Suche von Kabeln und Adernpaaren. Einsetzbar bei jeder Art von Kabel. **Überspannungsgeschützt in jeder Betriebsart bis 500 V Wechselspannung****

Das Elektro - Leitungssucher Kit **EASYTEST500 / PROBE510** ermöglicht jedem Techniker ohne zeitaufwändige Abisolierarbeiten jede Art von Kabel, Adern und Adernpaare in kürzester Zeit berührungslos zu finden. Dabei werden Fehler wie Vertauschungen, Überziehungen, Unterbrechungen und andere Störungen im Kabel erkannt.

**EASYTEST500** zeigt auf Adern vorhandene Spannungen an, erkennt die Polarität. Als erstes Gerät seiner Art ist es bis 500 V Wechselspannung geschützt. Wird **EASYTEST500** an eine Leitung angeschlossen die über ca. 100 Volt Gleich- oder Wechselspannung führt leuchtet die CONT - LED zur Warnung rot auf.

**EASYTEST500** erzeugt als Suchsignal sechs verschiedene Frequenzen. Wahlweise drei Dauertöne oder drei alternierende Töne. Die Auswahl erfolgt benutzerfreundlich durch Tasten mit von weitem erkennbarer LED - Anzeige.

Jedes Suchsignal kann auch auf spannungsführende Telekommunikationsleitungen eingespeist werden, **nicht jedoch auf netzspannungsführende Leitungen**. Das Gerät ist geschützt bis zu 500 Volt Wechselspannung. Die beiden Anschlusskabel mit Bananenstecker sind mit wirksamen Zugentlastungen versehen. Die kräftigen Krokodilklemmen sind isoliert. Zum Anschluss an RJ11 - RJ45 Buchsen ist ein optionaler Adapter lieferbar.

Das Batteriefach ist getrennt von der Elektronik und zusätzlich mit unverlierbarer Schraube ausgeführt.

Mit dem Signal Empfänger **PROBE510** wird das Suchsignal berührungslos bis zu einer Distanz von 1 Meter zum Kabel empfangen. Damit wird die punktgenaue Zuordnung des Kabelverlaufes in dicken Kabelbündeln, in Wänden oder unter Putz, sowie des Adernpaares im Verteiler oder im Bündel ermöglicht. Die **PROBE510** verfügt zusätzlich über eine grüne Signal-LED mit Filterfunktion. Es wird nur das vom **EASYTEST500** eingespeiste 1KHz - Signal angezeigt. Dies erleichtert das Finden in lauter Umgebung oder in Verteilern mit störenden Signalen wie z.B. 50 Hz. Die in der **PROBE510** eingebaute weiße LED ermöglicht das Erkennen von Adern und den Farben in dunklen Verteilern. Die Stabile, hochhohmige Spitze ist einfach von aussen wechselbar.

Die einfach zu handhabenden Geräte werden mit einer stabilen Gürteltasche zur Aufbewahrung von **EASYTEST500 / PROBE510** geliefert. Die handlichen Gehäuse sind aus hochwertigem ABS-Kunststoff gefertigt. Beide verfügen über Sicherheits Handschlaufen.

**Electric - Cable Finder Kit to trace any kind of cable, wires and pairs of wire. **Over voltage protected in any mode up to 500 V AC****

**EASYTEST500 / PROBE510** locates wire faults and identifies specific wire pairs, split pairs and locates broken pairs/cables in walls or unmarked bundles. It helps speed up installation or maintenance of any type of wire and cable, including power cable, telephone and data wire, building automation and burglar or fire alarm wiring. **EASYTEST500** is the only unit in his class with a full protection up to **500 V AC**. You can connect and trace any powered Telecom line - but not a Mains line. If the line voltage exceeds ~100 VAC/DC, the CONT LED will light up red as a warning sign.

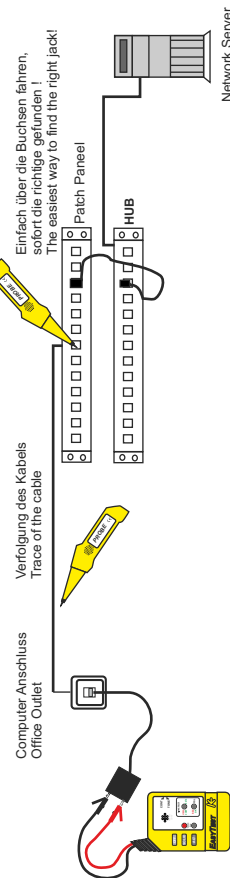
**EASYTEST500** can transmit either three continuous tones (Solid) or three alternating tones (Alt). The Solid or the Alt function is easy to select with no need to open the unit, by pushing the appropriate buttons. A LED beside the button indicates the selected function. To stop the tone transmitting and switch off the unit use the OFF button. The unit can be connected to send the trace tone to any kind of cable. **EASYTEST500** is able to send the tone into live telephone line. Over Voltage Protection is in any mode up to 500 V AC. **EASYTEST500** provides solid Banana Plugs and comes with two Alligator Clips. To connect to a RJ11 - RJ45 outlet there is an optional adapter available.

In the OFF position **EASYTEST500** can also be used to sense line polarity, identify the Tip (+) or Ring (-) side of a line, indicate line condition for clear line, busy line, ringing line and verify correct installation of a line. In CONT-position **EASYTEST500** is testing shorts or opens up to 5 kOhm.

The capacitive **PROBE510** is high sensitive and is working with **EASYTEST500** or any other tone generator to identify and trace wires or cables. The double, HIGH and LOW volume switch made of high dust and moisture resistant mylar membrane allows fast and easy operation.

The **PROBE510** detects a cable using the HIGH-button from a distance of up to 100 cm (33"). Finally you can precise the location by using the LOW-button. Fast and easy tracing - without the need of watching tiny volume knobs. The nearly unbreakable tip made of carbon fiber prevents shorts or disturbance of telephone or data lines and is field replaceable. The slender design allows high precision tracing of pairs, even in bundles or 110 / KRONE blocks. The Probe has additionally a filtered green signal strength LED. This LED lights only up if there is the signal from the **EASYTEST500** detected. All unwanted noise and power hum is not shown. The bright white LED replaces the need for a torch light in dark distribution boxes. Even there are the colors of the wires perfect to identify. The Kit comes with a solid belt pouch with enough space for **EASYTEST500 / PROBE510** as well as the earpiece and the using instruction.

## DATA

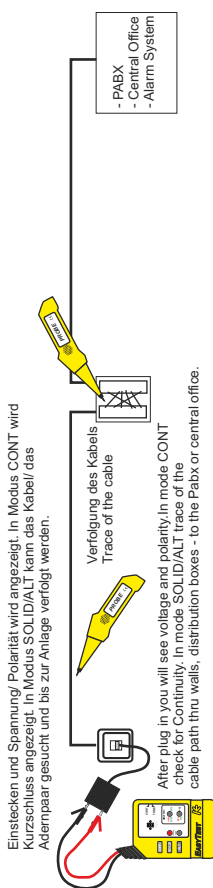


Einfach über die Buchsen führen, sofort die richtige gefunden!  
The easiest way to find the right jack!

Verfolgung des Kabels  
Trace of the cable

Network Server

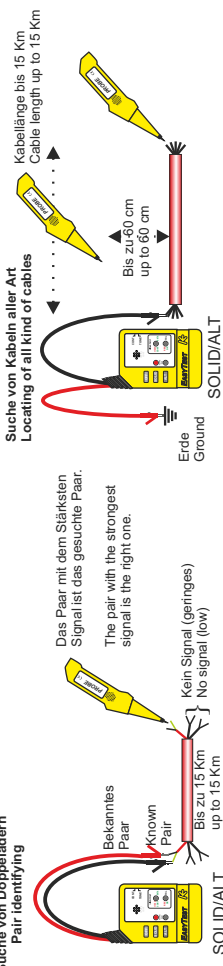
## TELECOM



Einstecken und Spannung/ Polarität wird angezeigt. In Modus CONT wird Kurzschluss angezeigt. In Modus SOLID/ALT kann das Kabel/ das Adernpaar gesucht und bis zur Anlage verfolgt werden.

Alter plug in you will see voltage and polarity. In mode CONT check for Continuity. In mode SOLID/ALT trace of the cable path thru walls, distribution boxes - to the Pabx or central office.

## GENERELL

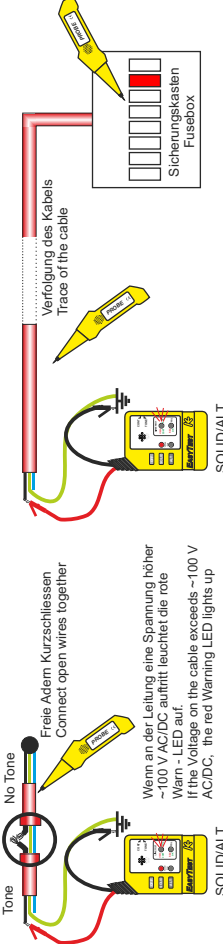


Suche von Kabeln aller Art  
Locating of all kind of cables  
Kabellänge bis 15 Km  
Cable length up to 15 Km

Das Paar mit dem Stärksten Signal ist das gesuchte Paar.  
The pair with the strongest signal is the right one.

Bekanntes Paar  
Known Pair  
Kein Signal (geringstes)  
No signal (low)  
Bis zu 15 Km  
up to 15 Km

## ELEKTRO



Freie Adern Kurzschliessen  
Connect open wires together  
Wenn an der Leitung eine Spannung höher -100 V AC/DC auftritt leuchtet die rote Warn-LED auf.  
If the Voltage on the cable exceeds ~100 V AC/DC, the red Warning LED lights up

**ACHTUNG!** An Starkstrominstallationen nur spannungsfrei arbeiten! -- CAUTION! Working on High Voltage Installations only mains free!

# Technische Daten / Specifications

## EASYTEST500

**Gehäuse / Housing :**  
Stabiles und schlagfestes wetterbeständiges ABS-Gehäuse mit Silikon Betätigungstasten / Heavy duty water resistant housing made from ABS, elastomeric silicon rubber push button switches.

**Prüf schnüre / Test Leads:** 35 cm lange Prüf schnüre aus flexiblem PVC mit Bananensteckern und extra starken Krokodilklemmen. Durable wire leads, 35cm long, with banana plugs and extra solid alligator clips

### Sechs Frequenzen wählbar

- Six frequencies selectable :**
1. SOLID: 1000 Hz
  2. ALT: 1000/800 Hz
  3. SOLID: 2600 Hz
  4. ALT: 2600/1900 Hz
  5. SOLID: 577,5 Hz
  6. ALT: 577,5 Hz intermittant
- Genauigkeit / Accuracie < +/- 1% (Quartz)

**Low Batt - Anzeige durch blinkende LED**  
Low Batt indication by flashing LED

**Automatische Abschaltung nach 45 Minuten**  
Auto shut Off after 45 minutes

**Deaktivierung der Abschaltung**  
Auto shut Off override  
Anzeige der Deaktivierung durch blinkende LED  
Auto shut OFF override indication by flashing LED

**Überspannungsschutz**  
Over Voltage Protection :  
Bis zu 500 V AC / DC in jeder Betriebsart max. 15 Minuten / Up to 500 V AC / DC in any Mode max. 15 minutes

**Suchentfernung zum Kabel**  
Trace Distance to Cable/Wire :  
Bis zu 60 cm / Up to 15" (60cm)

**Maximale Kabellänge / Trace Cable Length :**  
Bis zu 15 km ohne Belastung / Up to 15 km (no load)

**Hohe Sendeleistung (Batterie 9,2 V)**  
High Power Output (Battery 9,2 V) :  
9,0 V SS ohne Last / 9,0 V PP no load  
10 dBm into 600 Ohm  
9 dBm into 100 Ohm  
7,5 dBm into 50 Ohm  
Tone auf kurzgeschlossener Ader bis 250 m  
Tone over shorted pair up to 250 m. (Inhouse)

**Weitere Leistungsmerkmale**  
Other Specifications:

Goldbeschichtete Kontakte  
Gold Plated Contacts  
Gerät Einschaltkontrolle mit LED  
Unit ON - Indication by LED  
Anzeige ALTERNierende Frequenz mit blinkender LED / Indication of ALTerminating Frequency by blinking LED  
Anzeige SOLID Frequenz mit LED stehender LED / Indication of SOLID frequency by steady LED  
Zugentlastung der Prüf schnüre  
Test leads protected by rubber - strain Relief  
Getrenntes Batteriefach  
Separate Battery Compartment

**Batterie / Battery :**  
9 V Alkaline-Batterie >100 Stunden Lebensdauer  
9 V Alkaline, >100 hrs battery life

**Abmessungen / Dimensions :**  
68 x 96 x 25 mm / 2.68" x 3.75" x 1.0"

**Gewicht / Weight :**  
150 g ohne Batterie / 2.4 oz without Battery

## PROBE510

**Gehäuse / Housing :**  
Solides, schlagfestes und wasserfestes ABS - Gehäuse / Heavy duty water resistant housing made from ABS.

**Leistungsmerkmale / Specifications :**  
Filter Signal LED / Filtered Signal LED  
Taschenlampen Funktion / Torch light function  
Nichtleitende Prüfspitze aus Kohlefaserverstärktem Kunststoff / Non-conductive solid carbon fiber tip  
3,5 mm Kopfhörerbuchse  
3.5 mm Earphone Jack  
Goldbeschichtete Kontakte  
Gold Plated Contacts  
Getrenntes Batteriefach  
Separate Battery Compartment

**Batterie / Battery :**  
9 V Alkaline Batterie >100 Stunden Lebensdauer  
9 V Alkaline, >100 hrs battery life

**Abmessungen / Dimensions :**  
220 x 40 / 34 x 25 mm  
8.7" x 1.57" / 1.34" x 0.98"

**Gewicht / Weight :**  
80g ohne Batterie  
1.28 oz (80g) without Battery

Technical modifications are subject to change

## Bestell Information

0.49564	KE501 Elektro - Leitungssucher Kit mit Schutztasche
0.49600	Ohrhörer für Probe510
0.49700	Modular Breakout Adapter
<b>Ordering Information</b>	
0.49564	KE501 Electric - Cable Tracer Kit with pouch
0.49600	Earpiece for Probe510
0.49700	Modular Breakout Adapter

Your dealer / Ihr Händler